

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



Commissioni degli affari giuridici
Segreteria
CH-3003 Berna
Tel. 031 322 97 19/97 10
Fax 031 322 98 67
www.parlamento.ch
rk.caj@pd.admin.ch

Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale

COMUNICATO STAMPA

Progetto preliminare di modifica del Codice penale: nuova fattispecie specifica relativa alla mutilazione di organi genitali femminili Indizione della procedura di consultazione

La Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale invia in consultazione fino al 22 giugno 2009 un progetto preliminare di modifica del Codice penale (CP). I pareri vanno trasmessi in triplice copia all'Ufficio federale di giustizia (Bundesrain 20, 3003 Berna). Il progetto preliminare e il rapporto esplicativo possono essere consultati sul [sito web della Commissione](#), su quello dell'[Ufficio federale di giustizia](#) e su quello generale dell'[amministrazione federale](#).

La Commissione propone l'introduzione di una nuova fattispecie specifica: la mutilazione di organi genitali femminili. La nuova fattispecie permetterà di risolvere i problemi di delimitazione e di superare le difficoltà probatorie che derivano dalla situazione giuridica attuale, che non prevede norme applicabili in modo unitario a ogni forma di mutilazione di organi genitali. L'introduzione della nuova disposizione dimostrerà inoltre chiaramente la volontà di proscrivere queste gravi violazioni dei diritti umani. Oltre a ciò, la mutilazione di organi genitali femminili commessa all'estero potrà essere sanzionata in Svizzera, anche se tale reato non è punibile nello Stato in cui è stato perpetrato.

Berna, 16 marzo 2009 Servizi del Parlamento

Informazioni:

Gabi Huber, presidente della Commissione, tel. 041 870 56 56 / 076 331 86 88
Christine Lenzen, segretaria della Commissione, tel. 031 322 97 10